

## ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

podnikateľov v podvojnom účtovníctve



zostavená k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 6

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píše zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.

Údaje sa vypĺňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ä B Č D É F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

|                                                                                                         |                                                         |                                                       |                                                                                                                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Daňové identifikačné číslo<br>2 0 2 3 6 8 3 9 5 9<br>IČO<br>4 6 9 6 6 7 6 5<br>SK NACE<br>7 4 . 3 0 . 0 | Účtovná závierka<br>X riadna<br>mimoriadna<br>priebežná | Účtovná jednotka<br>X malá<br>veľká<br>(vyznačí sa x) | Mesiac Rok<br>Za obdobie<br>od 0 1 2 0 1 6<br>do 1 2 2 0 1 6<br>Bezprostredne<br>predchádzajúce<br>obdobie<br>od 0 1 2 0 1 5<br>do 1 2 2 0 1 5 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Priložené súčasti účtovnej závierky

☒ Súvaha (Úč POD 1-01)  
(v celých eurách)☒ Výkaz ziskov a strát (Úč POD 2-01)  
(v celých eurách)☒ Poznámky (Úč POD 3-01)  
(v celých eurách alebo eurocentoch)

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

P r o - T r a n s l a t i o n , s . r . o .

Sídlo účtovnej jednotky

|                    |                        |
|--------------------|------------------------|
| Ulica<br>M Ý T N A | Číslo<br>2 1 3 9 / 1 9 |
| PSČ<br>9 1 7 0 1   | Obec<br>T R N A V A    |

Označenie obchodného registra a číslo zápisu obchodnej spoločnosti

O k r e s n é h o s ú d u v T r n a v e , v l o ž k a  
3 0 8 2 1 / T

Telefónne číslo

Faxové číslo

E-mailová adresa

Zostavená dňa:

1 3 . 0 3 . 2 0 1 6

Schválená dňa:

1 3 . 0 3 . 2 0 1 6

Podpisový záznam štatutárneho orgánu účtovnej jednotky  
alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo  
podpisový záznam fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou:

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu



| Ozna-<br>čenie<br>a | STRANA AKTÍV<br>b                                                                 | Číslo<br>riadku<br>c | Bežné účtovné obdobie |                   | Bezprostredne predchádzajúce<br>účtovné obdobie |                  |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-----------------------|-------------------|-------------------------------------------------|------------------|
|                     |                                                                                   |                      | 1                     | Brutto - časť 1   | Netto 2                                         | Netto 3          |
|                     |                                                                                   |                      |                       | Korekcia - časť 2 |                                                 |                  |
|                     | <b>SPOLU MAJETOK</b><br>r. 02 + r. 33 + r. 74                                     | 01                   |                       | <b>4 5 2 0 3</b>  | <b>3 2 2 7 9</b>                                |                  |
|                     |                                                                                   |                      |                       | <b>1 2 9 2 4</b>  |                                                 | <b>4 4 3 0 1</b> |
| <b>A.</b>           | <b>Neobežný majetok</b><br>r. 03 + r. 11 + r. 21                                  | 02                   |                       | <b>3 9 9 2 9</b>  | <b>2 7 0 0 5</b>                                |                  |
|                     |                                                                                   |                      |                       | <b>1 2 9 2 4</b>  |                                                 | <b>3 7 3 0 9</b> |
| <b>A.I.</b>         | <b>Dlhodobý<br/>nehmotný majetok<br/>súčet (r. 04 až r. 10)</b>                   | 03                   |                       |                   |                                                 |                  |
| A.I.1.              | Aktivované náklady<br>na vývoj<br>(012) - /072, 091A/                             | 04                   |                       |                   |                                                 |                  |
| 2.                  | Softvér<br>(013) - /073, 091A/                                                    | 05                   |                       |                   |                                                 |                  |
| 3.                  | Ocenené práva<br>(014) - /074, 091A/                                              | 06                   |                       |                   |                                                 |                  |
| 4.                  | Goodwill<br>(015) - /075, 091A/                                                   | 07                   |                       |                   |                                                 |                  |
| 5.                  | Ostatný dlhodobý<br>nehmotný majetok<br>(019, 01X) - /079,<br>07X, 091A/          | 08                   |                       |                   |                                                 |                  |
| 6.                  | Obstarávaný<br>dlhodobý nehmotný<br>majetok<br>(041) - /093/                      | 09                   |                       |                   |                                                 |                  |
| 7.                  | Poskytnuté<br>preddavky<br>na dlhodobý<br>nehmotný majetok<br>(051) - /095A/      | 10                   |                       |                   |                                                 |                  |
| <b>A.II.</b>        | <b>Dlhodobý hmotný<br/>majetok<br/>súčet (r. 12 až<br/>r. 20)</b>                 | 11                   |                       | <b>3 9 9 2 9</b>  | <b>2 7 0 0 5</b>                                |                  |
|                     |                                                                                   |                      |                       | <b>1 2 9 2 4</b>  |                                                 | <b>3 7 3 0 9</b> |
| A.II.1.             | Pozemky<br>(031) - /092A/                                                         | 12                   |                       |                   |                                                 |                  |
| 2.                  | Stavby<br>(021) - /081, 092A/                                                     | 13                   |                       |                   |                                                 |                  |
| 3.                  | Samostatné<br>hnuťelné veci a<br>súbory hnuťelných<br>vecí<br>(022) - /082, 092A/ | 14                   |                       | <b>3 9 9 2 9</b>  | <b>2 7 0 0 5</b>                                |                  |
|                     |                                                                                   |                      |                       | <b>1 2 9 2 4</b>  |                                                 | <b>3 7 3 0 9</b> |



| Ozna-<br>čenie<br>a | STRANA AKTÍV<br>b                                                                                                              | Číslo<br>riadku<br>c | Bežné účtovné obdobie |                   | Bezprostredne predchádzajúce<br>účtovné obdobie |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-----------------------|-------------------|-------------------------------------------------|
|                     |                                                                                                                                |                      | 1                     | Brutto - časť 1   |                                                 |
|                     |                                                                                                                                |                      |                       | Korekcia - časť 2 | Netto 3                                         |
| 4.                  | Pestovateľské celky<br>trvalých porastov<br>(025) - /085, 092A/                                                                | 15                   |                       |                   |                                                 |
|                     |                                                                                                                                |                      |                       |                   |                                                 |
| 5.                  | Základné stádo a<br>ťažné zvieratá<br>(026) - /086, 092A/                                                                      | 16                   |                       |                   |                                                 |
|                     |                                                                                                                                |                      |                       |                   |                                                 |
| 6.                  | Ostatný dlhodobý<br>hmotný majetok<br>(029, 02X, 032) -<br>/089, 08X, 092A/                                                    | 17                   |                       |                   |                                                 |
|                     |                                                                                                                                |                      |                       |                   |                                                 |
| 7.                  | Obstarávaný<br>dlhodobý hmotný<br>majetok<br>(042) - /094/                                                                     | 18                   |                       |                   |                                                 |
|                     |                                                                                                                                |                      |                       |                   |                                                 |
| 8.                  | Poskytnuté<br>preddavky na<br>dlhodobý hmotný<br>majetok<br>(052) - /095A/                                                     | 19                   |                       |                   |                                                 |
|                     |                                                                                                                                |                      |                       |                   |                                                 |
| 9.                  | Opravná položka<br>k nadobudnutému<br>majetku<br>(+/- 097) +/- 098                                                             | 20                   |                       |                   |                                                 |
|                     |                                                                                                                                |                      |                       |                   |                                                 |
| A.III.              | Dlhodobý finančný<br>majetok<br>súčet (r. 22 až<br>r. 32)                                                                      | 21                   |                       |                   |                                                 |
|                     |                                                                                                                                |                      |                       |                   |                                                 |
| A.III.1.            | Podielové cenné<br>papiere a podiely<br>v prepojených<br>účtovných<br>jednotkách (061A,<br>062A, 063A) - /096A/                | 22                   |                       |                   |                                                 |
|                     |                                                                                                                                |                      |                       |                   |                                                 |
| 2.                  | Podielové cenné<br>papiere a podiely<br>s podielovou účasťou<br>okrem v prepojených<br>účtovných jednotkách<br>(062A) - /096A/ | 23                   |                       |                   |                                                 |
|                     |                                                                                                                                |                      |                       |                   |                                                 |
| 3.                  | Ostatné<br>realizovateľné cenné<br>papiere a podiely<br>(063A) - /096A/                                                        | 24                   |                       |                   |                                                 |
|                     |                                                                                                                                |                      |                       |                   |                                                 |
| 4.                  | Pôžičky prepojeným<br>účtovným jednotkám<br>(066A) - /096A/                                                                    | 25                   |                       |                   |                                                 |
|                     |                                                                                                                                |                      |                       |                   |                                                 |
| 5.                  | Pôžičky v rámci<br>podielovej účasti<br>okrem prepojeným<br>účtovným jednotkám<br>(066A) - /096A/                              | 26                   |                       |                   |                                                 |
|                     |                                                                                                                                |                      |                       |                   |                                                 |
| 6.                  | Ostatné pôžičky<br>(067A) - /096A/                                                                                             | 27                   |                       |                   |                                                 |
|                     |                                                                                                                                |                      |                       |                   |                                                 |
| 7.                  | Dlhové cenné<br>papiere a ostatný<br>dlhodobý finančný<br>majetok (065A,<br>069A,06XA) - /096A/                                | 28                   |                       |                   |                                                 |
|                     |                                                                                                                                |                      |                       |                   |                                                 |



| Ozna-<br>čenie<br>a | STRANA AKTÍV<br>b                                                                                                               | Číslo<br>riadku<br>c | Bežné účtovné obdobie |                   | Bezprostredne predchádzajúce<br>účtovné obdobie |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-----------------------|-------------------|-------------------------------------------------|
|                     |                                                                                                                                 |                      | 1                     | Brutto - časť 1   |                                                 |
|                     |                                                                                                                                 |                      |                       | Netto 2           |                                                 |
|                     |                                                                                                                                 |                      |                       | Korekcia - časť 2 | Netto 3                                         |
| 8.                  | Pôžičky a ostatný dlhodobý finančný majetok so zostatkovou dobou splatnosti najviac jeden rok (066A, 067A, 069A, 06XA) - /096A/ | 29                   |                       |                   |                                                 |
| 9.                  | Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok (22XA)                                                                   | 30                   |                       |                   |                                                 |
| 10.                 | Obstarávaný dlhodobý finančný majetok (043) - /096A/                                                                            | 31                   |                       |                   |                                                 |
| 11.                 | Poskytnuté preddávky na dlhodobý finančný majetok (053) - /095A/                                                                | 32                   |                       |                   |                                                 |
| B.                  | Obežný majetok r. 34 + r. 41 + r. 53 + r. 66 + r. 71                                                                            | 33                   |                       | 5 0 6 7           | 5 0 6 7                                         |
| B.I.                | Zásoby súčet (r. 35 až r. 40)                                                                                                   | 34                   |                       |                   | 6 6 0 5                                         |
| B.I.1.              | Materiál (112, 119, 11X) - /191, 19X/                                                                                           | 35                   |                       |                   |                                                 |
| 2.                  | Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121, 122, 12X) - /192, 193, 19X/                                               | 36                   |                       |                   |                                                 |
| 3.                  | Výrobky (123) - /194/                                                                                                           | 37                   |                       |                   |                                                 |
| 4.                  | Zvieratá (124) - /195/                                                                                                          | 38                   |                       |                   |                                                 |
| 5.                  | Tovar (132, 133, 13X, 139) - /196, 19X/                                                                                         | 39                   |                       |                   |                                                 |
| 6.                  | Poskytnuté preddávky na zásoby (314A) - /391A/                                                                                  | 40                   |                       |                   |                                                 |
| B.II.               | Dlhodobé pohľadávky súčet (r. 42 + r. 46 až r. 52)                                                                              | 41                   |                       |                   |                                                 |
| B.II.1.             | Pohľadávky z obchodného styku súčet (r. 43 až r. 45)                                                                            | 42                   |                       |                   |                                                 |



| Ozna-<br>čenie<br>a | STRANA AKTÍV<br>b                                                                                                                                         | Číslo<br>riadku<br>c | Bežné účtovné obdobie |                   | Bezprostredne predchádzajúce<br>účtovné obdobie |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-----------------------|-------------------|-------------------------------------------------|
|                     |                                                                                                                                                           |                      | 1                     | Brutto - časť 1   |                                                 |
|                     |                                                                                                                                                           |                      |                       | Korekcia - časť 2 | Netto 2                                         |
|                     |                                                                                                                                                           |                      |                       |                   | Netto 3                                         |
| 1.a.                | Pohľadávky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/                                            | 43                   |                       |                   |                                                 |
| 1.b.                | Pohľadávky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/ | 44                   |                       |                   |                                                 |
| 1.c.                | Ostatné pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/                                                                       | 45                   |                       |                   |                                                 |
| 2.                  | Čistá hodnota zákazky (316A)                                                                                                                              | 46                   |                       |                   |                                                 |
| 3.                  | Ostatné pohľadávky voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/                                                                                     | 47                   |                       |                   |                                                 |
| 4.                  | Ostatné pohľadávky v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/                                          | 48                   |                       |                   |                                                 |
| 5.                  | Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA) - /391A/                                                                         | 49                   |                       |                   |                                                 |
| 6.                  | Pohľadávky z derivátových operácií (373A, 376A)                                                                                                           | 50                   |                       |                   |                                                 |
| 7.                  | Iné pohľadávky (335A, 336A, 33XA, 371A, 374A, 375A, 378A) - /391A/                                                                                        | 51                   |                       |                   |                                                 |
| 8.                  | Odložená daňová pohľadávka (481A)                                                                                                                         | 52                   |                       |                   |                                                 |
| B.III.              | Krátkodobé pohľadávky súčet (r. 54 + r. 58 až r. 65)                                                                                                      | 53                   |                       | 4 0 2 0           | 4 0 2 0                                         |
|                     |                                                                                                                                                           |                      |                       |                   | 4 7 6 4                                         |
| B.III.1.            | Pohľadávky z obchodného styku súčet (r. 55 až r. 57)                                                                                                      | 54                   |                       | 4 0 2 0           | 4 0 2 0                                         |
|                     |                                                                                                                                                           |                      |                       |                   | 4 7 6 4                                         |
| 1.a.                | Pohľadávky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/                                            | 55                   |                       |                   |                                                 |
| 1.b.                | Pohľadávky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/ | 56                   |                       |                   |                                                 |



| Ozna-<br>čenie<br>a | STRANA AKTÍV<br>b                                                                                                                                | Číslo<br>riadku<br>c | Bežné účtovné obdobie |                   | Bezprostredne predchádzajúce<br>účtovné obdobie |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-----------------------|-------------------|-------------------------------------------------|
|                     |                                                                                                                                                  |                      | 1                     | Brutto - časť 1   |                                                 |
|                     |                                                                                                                                                  |                      |                       | Korekcia - časť 2 | Netto 3                                         |
| 1.c.                | Ostatné pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/                                                              | 57                   | 4 0 2 0               | 4 0 2 0           |                                                 |
|                     |                                                                                                                                                  |                      |                       |                   | 4 7 6 4                                         |
| 2.                  | Čistá hodnota zákazky (316A)                                                                                                                     | 58                   |                       |                   |                                                 |
|                     |                                                                                                                                                  |                      |                       |                   |                                                 |
| 3.                  | Ostatné pohľadávky voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/                                                                            | 59                   |                       |                   |                                                 |
|                     |                                                                                                                                                  |                      |                       |                   |                                                 |
| 4.                  | Ostatné pohľadávky v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/                                 | 60                   |                       |                   |                                                 |
|                     |                                                                                                                                                  |                      |                       |                   |                                                 |
| 5.                  | Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA, 398A) - /391A/                                                          | 61                   |                       |                   |                                                 |
|                     |                                                                                                                                                  |                      |                       |                   |                                                 |
| 6.                  | Sociálne poistenie (336A) - /391A/                                                                                                               | 62                   |                       |                   |                                                 |
|                     |                                                                                                                                                  |                      |                       |                   |                                                 |
| 7.                  | Daňové pohľadávky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347) - /391A/                                                                              | 63                   |                       |                   |                                                 |
|                     |                                                                                                                                                  |                      |                       |                   |                                                 |
| 8.                  | Pohľadávky z derivátových operácií (373A, 376A)                                                                                                  | 64                   |                       |                   |                                                 |
|                     |                                                                                                                                                  |                      |                       |                   |                                                 |
| 9.                  | Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 374A, 375A, 378A) - /391A/                                                                                     | 65                   |                       |                   |                                                 |
|                     |                                                                                                                                                  |                      |                       |                   |                                                 |
| B.IV.               | Krátkodobý finančný majetok súčet (r. 67 až r. 70)                                                                                               | 66                   |                       |                   |                                                 |
|                     |                                                                                                                                                  |                      |                       |                   |                                                 |
| B.IV.1.             | Krátkodobý finančný majetok v prepojených účtovných jednotkách (251A, 253A, 256A, 257A, 25XA) - /291A, 29XA/                                     | 67                   |                       |                   |                                                 |
|                     |                                                                                                                                                  |                      |                       |                   |                                                 |
| 2.                  | Krátkodobý finančný majetok bez krátkodobého finančného majetku v prepojených účtovných jednotkách (251A, 253A, 256A, 257A, 25XA) - /291A, 29XA/ | 68                   |                       |                   |                                                 |
|                     |                                                                                                                                                  |                      |                       |                   |                                                 |
| 3.                  | Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely (252)                                                                                                   | 69                   |                       |                   |                                                 |
|                     |                                                                                                                                                  |                      |                       |                   |                                                 |
| 4.                  | Obstarávaný krátkodobý finančný majetok (259, 314A) - /291A/                                                                                     | 70                   |                       |                   |                                                 |
|                     |                                                                                                                                                  |                      |                       |                   |                                                 |



| Ozna-<br>čenie<br>a | STRANA AKTÍV<br>b                                     | Číslo<br>riadku<br>c | Bežné účtovné obdobie |                   |         | Bezprostredne predchádzajúce<br>účtovné obdobie |
|---------------------|-------------------------------------------------------|----------------------|-----------------------|-------------------|---------|-------------------------------------------------|
|                     |                                                       |                      | 1                     | Brutto - časť 1   | Netto 2 |                                                 |
|                     |                                                       |                      |                       | Korekcia - časť 2 |         |                                                 |
| B.V.                | Finančné účty<br>r. 72 + r. 73                        | 71                   | 1 0 4 7               |                   | 1 0 4 7 |                                                 |
|                     |                                                       |                      |                       |                   | 1 8 4 1 |                                                 |
| B.V.1.              | Peniaze<br>(211, 213, 21X)                            | 72                   | 5 0                   |                   | 5 0     |                                                 |
|                     |                                                       |                      |                       |                   | 1 1 7   |                                                 |
| 2.                  | Účty v bankách<br>(221A, 22X, +/- 261)                | 73                   | 9 9 7                 |                   | 9 9 7   |                                                 |
|                     |                                                       |                      |                       |                   | 1 7 2 4 |                                                 |
| C.                  | Časové rozlíšenie<br>súčet (r. 75 až r. 78)           | 74                   | 2 0 7                 |                   | 2 0 7   |                                                 |
|                     |                                                       |                      |                       |                   | 3 8 7   |                                                 |
| C.1.                | Náklady budúcich<br>období dlhodobé<br>(381A, 382A)   | 75                   |                       |                   |         |                                                 |
|                     |                                                       |                      |                       |                   |         |                                                 |
| 2.                  | Náklady budúcich<br>období krátkodobé<br>(381A, 382A) | 76                   | 2 0 7                 |                   | 2 0 7   |                                                 |
|                     |                                                       |                      |                       |                   | 3 8 7   |                                                 |
| 3.                  | Príjmy budúcich<br>období dlhodobé<br>(385A)          | 77                   |                       |                   |         |                                                 |
|                     |                                                       |                      |                       |                   |         |                                                 |
| 4.                  | Príjmy budúcich<br>období krátkodobé<br>(385A)        | 78                   |                       |                   |         |                                                 |
|                     |                                                       |                      |                       |                   |         |                                                 |

| Ozna-<br>čenie<br>a | STRANA PASÍV<br>b                                                                | Číslo<br>riadku<br>c | Bežné účtovné obdobie 4 | Bezprostredne<br>predchádzajúce účtovné obdobie 5 |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-------------------------|---------------------------------------------------|
|                     | SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY<br>r. 80 + r. 101 + r. 141                        | 79                   | 3 2 2 7 9               | 4 4 3 0 1                                         |
| A.                  | Vlastné imanie r. 81 + r. 85 + r. 86 + r. 87 +<br>r. 90 + r. 93 + r. 97 + r. 100 | 80                   | 6 7 1 5                 | 8 8 1 6                                           |
| A.I.                | Základné imanie súčet (r. 82 až r. 84)                                           | 81                   | 5 2 5 0                 | 5 2 5 0                                           |
| A.I.1.              | Základné imanie (411 alebo +/- 491)                                              | 82                   | 5 2 5 0                 | 5 2 5 0                                           |
| 2.                  | Zmena základného imania +/- 419                                                  | 83                   |                         |                                                   |
| 3.                  | Pohľadávky za upísané vlastné imanie<br>(-/353)                                  | 84                   |                         |                                                   |
| A.II.               | Emisné ážio (412)                                                                | 85                   |                         |                                                   |
| A.III.              | Ostatné kapitálové fondy (413)                                                   | 86                   |                         |                                                   |
| A.IV.               | Zákonné rezervné fondy r. 88 + r. 89                                             | 87                   |                         |                                                   |
| A.IV.1.             | Zákonný rezervný fond a nedeliteľný fond<br>(417A, 418, 421A, 422)               | 88                   |                         |                                                   |
| 2.                  | Rezervný fond na vlastné akcie a vlastné<br>podieľy (417A, 421A)                 | 89                   |                         |                                                   |



| Ozna-<br>čenie<br>a | STRANA PASÍV<br>b                                                                                                                                 | Číslo<br>riadku<br>c | Bežné účtovné obdobie<br>4 | Bezprostredne predchádzajúce účtovné<br>obdobie<br>5 |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------------|------------------------------------------------------|
| A.V.                | Ostatné fondy zo zisku r. 91 + r. 92                                                                                                              | 90                   |                            |                                                      |
| A.V.1.              | Štatutárne fondy (423, 42X)                                                                                                                       | 91                   |                            |                                                      |
| 2.                  | Ostatné fondy (427, 42X)                                                                                                                          | 92                   |                            |                                                      |
| A.VI.               | Oceňovacie rozdiely z precenenia<br>súčet (r. 94 až r. 96)                                                                                        | 93                   |                            |                                                      |
| A.VI.1.             | Oceňovacie rozdiely z precenenia<br>majetku a záväzkov (+/- 414)                                                                                  | 94                   |                            |                                                      |
| 2.                  | Oceňovacie rozdiely z kapitálových<br>účasťí (+/- 415)                                                                                            | 95                   |                            |                                                      |
| 3.                  | Oceňovacie rozdiely z precenenia<br>pri zlúčení, splnutí a rozdelení (+/- 416)                                                                    | 96                   |                            |                                                      |
| A.VII.              | Výsledok hospodárenia minulých rokov<br>r. 98 + r. 99                                                                                             | 97                   | 3 5 6 6                    | 7 1                                                  |
| A.VII.1.            | Nerozdelený zisk minulých rokov (428)                                                                                                             | 98                   | 3 5 6 6                    | 7 1                                                  |
| 2.                  | Neuhrazená strata minulých rokov (/-/429)                                                                                                         | 99                   |                            |                                                      |
| A.VIII.             | Výsledok hospodárenia za účtovné obdo-<br>bie po zdanení +/- r. 01 - (r. 81 + r. 85 + r. 86<br>+ r. 87 + r. 90 + r. 93 + r. 97 + r. 101 + r. 141) | 100                  | - 2 1 0 1                  | 3 4 9 5                                              |
| B.                  | Záväzky r. 102 + r. 118 + r. 121 + r. 122<br>+ r. 136 + r. 139 + r. 140                                                                           | 101                  | 2 5 5 6 4                  | 3 5 4 8 5                                            |
| B.I.                | Dlhodobé záväzky<br>súčet (r. 103 + r. 107 až r. 117)                                                                                             | 102                  |                            |                                                      |
| B.I.1.              | Dlhodobé záväzky z obchodného styku<br>súčet (r. 104 až r. 106)                                                                                   | 103                  |                            |                                                      |
| 1.a.                | Záväzky z obchodného styku voči<br>prepojeným účtovným jednotkám<br>(321A, 475A, 476A)                                                            | 104                  |                            |                                                      |
| 1.b.                | Záväzky z obchodného styku v rámci podielo-<br>vej účasti okrem záväzkov voči prepojeným<br>účtovným jednotkám (321A, 475A, 476A)                 | 105                  |                            |                                                      |
| 1.c.                | Ostatné záväzky z obchodného styku<br>(321A, 475A, 476A)                                                                                          | 106                  |                            |                                                      |
| 2.                  | Čistá hodnota zákazky (316A)                                                                                                                      | 107                  |                            |                                                      |
| 3.                  | Ostatné záväzky voči prepojeným<br>účtovným jednotkám (471A, 47XA)                                                                                | 108                  |                            |                                                      |
| 4.                  | Ostatné záväzky v rámci podielovej účasti<br>okrem záväzkov voči prepojeným účtovným<br>jednotkám (471A, 47XA)                                    | 109                  |                            |                                                      |
| 5.                  | Ostatné dlhodobé záväzky (479A, 47XA)                                                                                                             | 110                  |                            |                                                      |
| 6.                  | Dlhodobé prijaté preddavky (475A)                                                                                                                 | 111                  |                            |                                                      |
| 7.                  | Dlhodobé zmenky na úhradu (478A)                                                                                                                  | 112                  |                            |                                                      |
| 8.                  | Vydané dlhopisy (473A/-/255A)                                                                                                                     | 113                  |                            |                                                      |
| 9.                  | Záväzky zo sociálneho fondu (472)                                                                                                                 | 114                  |                            |                                                      |
| 10.                 | Iné dlhodobé záväzky<br>(336A, 372A, 474A, 47XA)                                                                                                  | 115                  |                            |                                                      |
| 11.                 | Dlhodobé záväzky z derivátových operácií<br>(373A, 377A)                                                                                          | 116                  |                            |                                                      |
| 12.                 | Odložený daňový záväzok (481A)                                                                                                                    | 117                  |                            |                                                      |



| Ozna-<br>čenie<br>a | STRANA PASÍV<br>b                                                                                                                                                            | Číslo<br>riadku<br>c | Bežné účtovné obdobie<br>4 | Bezprostredne predchádzajúce účtovné<br>obdobie<br>5 |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------------|------------------------------------------------------|
| <b>B.II.</b>        | <b>Dlhodobé rezervy r. 119 + r. 120</b>                                                                                                                                      | <b>118</b>           |                            |                                                      |
| B.II.1.             | Zákonné rezervy (451A)                                                                                                                                                       | 119                  |                            |                                                      |
| 2.                  | Ostatné rezervy (459A, 45XA)                                                                                                                                                 | 120                  |                            |                                                      |
| <b>B.III.</b>       | <b>Dlhodobé bankové úvery (461A, 46XA)</b>                                                                                                                                   | <b>121</b>           |                            |                                                      |
| <b>B.IV.</b>        | <b>Krátkodobé záväzky<br/>súčet (r. 123 + r. 127 až r. 135)</b>                                                                                                              | <b>122</b>           | <b>2 5 5 6 4</b>           | <b>3 5 4 8 5</b>                                     |
| <b>B.IV.1.</b>      | <b>Záväzky z obchodného styku<br/>súčet (r. 124 až r. 126)</b>                                                                                                               | <b>123</b>           | <b>8 8 8</b>               | <b>8 6 6</b>                                         |
| 1.a.                | Záväzky z obchodného styku voči prepojeným<br>účtovným jednotkám (321A, 322A, 324A,<br>325A, 326A, 32XA, 475A, 476A, 478A, 47XA)                                             | 124                  |                            |                                                      |
| 1.b.                | Záväzky z obchodného styku v rámci podielovej<br>účasti okrem záväzkov voči prepojeným<br>účtovným jednotkám (321A, 322A, 324A, 325A,<br>326A, 32XA, 475A, 476A, 478A, 47XA) | 125                  |                            |                                                      |
| 1.c.                | Ostatné záväzky z obchodného styku<br>(321A, 322A, 324A, 325A, 326A, 32XA,<br>475A, 476A, 478A, 47XA)                                                                        | 126                  | <b>8 8 8</b>               | <b>8 6 6</b>                                         |
| 2.                  | Čistá hodnota zákazky (316A)                                                                                                                                                 | 127                  |                            |                                                      |
| 3.                  | Ostatné záväzky voči prepojeným účtovným<br>jednotkám (361A, 36XA, 471A, 47XA)                                                                                               | 128                  |                            |                                                      |
| 4.                  | Ostatné záväzky v rámci podielovej účasti<br>okrem záväzkov voči prepojeným účtovným<br>jednotkám (361A, 36XA, 471A, 47XA)                                                   | 129                  |                            |                                                      |
| 5.                  | Záväzky voči spoločníkom a združeniu (364,<br>365, 366, 367, 368, 398A, 478A, 479A)                                                                                          | 130                  | <b>2 2 5 9 4</b>           | <b>3 0 7 3 1</b>                                     |
| 6.                  | Záväzky voči zamestnancom<br>(331, 333, 33X, 479A)                                                                                                                           | 131                  |                            |                                                      |
| 7.                  | Záväzky zo sociálneho poistenia (336A)                                                                                                                                       | 132                  |                            |                                                      |
| 8.                  | Daňové záväzky a dotácie<br>(341, 342, 343, 345, 346, 347, 34X)                                                                                                              | 133                  | <b>2 0 8 2</b>             | <b>3 8 8 8</b>                                       |
| 9.                  | Záväzky z derivátových operácií<br>(373A, 377A)                                                                                                                              | 134                  |                            |                                                      |
| 10.                 | Iné záväzky<br>(372A, 379A, 474A, 475A, 479A, 47XA)                                                                                                                          | 135                  |                            |                                                      |
| <b>B.V.</b>         | <b>Krátkodobé rezervy r. 137 + r. 138</b>                                                                                                                                    | <b>136</b>           |                            |                                                      |
| B.V.1.              | Zákonné rezervy (323A, 451A)                                                                                                                                                 | 137                  |                            |                                                      |
| 2.                  | Ostatné rezervy (323A, 32X, 459A, 45XA)                                                                                                                                      | 138                  |                            |                                                      |
| <b>B.VI.</b>        | <b>Bežné bankové úvery<br/>(221A, 231, 232, 23X, 461A, 46XA)</b>                                                                                                             | <b>139</b>           |                            |                                                      |
| <b>B.VII.</b>       | <b>Krátkodobé finančné výpomoci<br/>(241, 249, 24X, 473A, /-/255A)</b>                                                                                                       | <b>140</b>           |                            |                                                      |
| <b>C.</b>           | <b>Časové rozlíšenie<br/>súčet (r. 142 až r. 145)</b>                                                                                                                        | <b>141</b>           |                            |                                                      |
| C.1.                | Výdavky budúcich období dlhodobé<br>(383A)                                                                                                                                   | 142                  |                            |                                                      |
| 2.                  | Výdavky budúcich období krátkodobé<br>(383A)                                                                                                                                 | 143                  |                            |                                                      |
| 3.                  | Výnosy budúcich období dlhodobé<br>(384A)                                                                                                                                    | 144                  |                            |                                                      |
| 4.                  | Výnosy budúcich období krátkodobé<br>(384A)                                                                                                                                  | 145                  |                            |                                                      |



| Označenie<br>a | Text<br>b                                                                                                                | Číslo<br>riadku<br>c | Skutočnosť                 |                                                      |
|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------------|------------------------------------------------------|
|                |                                                                                                                          |                      | bežné účtovné obdobie<br>1 | bezprostredne predchádzajúce účtovné<br>obdobie<br>2 |
| *              | Čistý obrat (časť účt. tr. 6 podľa zákona)                                                                               | 01                   | 2 3 2 6 0                  | 3 0 9 4 3                                            |
| **             | Výnosy z hospodárskej činnosti spolu<br>súčet (r. 03 až r. 09)                                                           | 02                   | 2 3 2 9 5                  | 3 5 9 9 8                                            |
| I.             | Tržby z predaja tovaru (604, 607)                                                                                        | 03                   |                            |                                                      |
| II.            | Tržby z predaja vlastných výrobkov (601)                                                                                 | 04                   |                            |                                                      |
| III.           | Tržby z predaja služieb (602, 606)                                                                                       | 05                   | 2 3 2 6 0                  | 3 0 9 4 3                                            |
| IV.            | Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob<br>(+/-) (účtová skupina 61)                                                       | 06                   |                            |                                                      |
| V.             | Aktivácia (účtová skupina 62)                                                                                            | 07                   |                            |                                                      |
| VI.            | Tržby z predaja dlhodobého nehmotného<br>majetku, dlhodobého hmotného majetku a<br>materiálu (641, 642)                  | 08                   |                            | 5 0 0 0                                              |
| VII.           | Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti<br>(644, 645, 646, 648, 655, 657)                                                 | 09                   | 3 5                        | 5 5                                                  |
| **             | Náklady na hospodársku činnosť spolu<br>r. 11 + r. 12 + r. 13 + r. 14 + r. 15 + r. 20 +<br>r. 21 + r. 24 + r. 25 + r. 26 | 10                   | 2 3 3 7 1                  | 2 9 7 4 6                                            |
| A.             | Náklady vynaložené na obstaranie<br>predaného tovaru (504, 507)                                                          | 11                   |                            |                                                      |
| B.             | Spotreba materiálu, energie a ostatných<br>neskladovateľných dodávok (501, 502, 503)                                     | 12                   | 5 5 0 2                    | 8 4 9 6                                              |
| C.             | Opravné položky k zásobám (+/-) (505)                                                                                    | 13                   |                            |                                                      |
| D.             | Služby (účtová skupina 51)                                                                                               | 14                   | 6 2 3 1                    | 1 0 9 4 0                                            |
| E.             | Osobné náklady (r. 16 až r. 19)                                                                                          | 15                   |                            |                                                      |
| E.1.           | Mzdové náklady (521, 522)                                                                                                | 16                   |                            |                                                      |
| 2.             | Odmeny členom orgánov spoločnosti a<br>družstva (523)                                                                    | 17                   |                            |                                                      |
| 3.             | Náklady na sociálne poistenie<br>(524, 525, 526)                                                                         | 18                   |                            |                                                      |
| 4.             | Sociálne náklady (527, 528)                                                                                              | 19                   |                            |                                                      |
| F.             | Dane a poplatky (účtová skupina 53)                                                                                      | 20                   | 3 6 7                      | 2 6 4                                                |
| G.             | Odpisy a opravné položky k dlhodobému<br>nehmotnému majetku a dlhodobému<br>hmotnému majetku (r. 22 + r. 23)             | 21                   | 1 0 3 0 4                  | 4 6 8 3                                              |
| G.1.           | Odpisy dlhodobého nehmotného majetku<br>a dlhodobého hmotného majetku (551)                                              | 22                   | 1 0 3 0 4                  | 4 6 8 3                                              |
| 2.             | Opravné položky k dlhodobému<br>nehmotnému majetku a dlhodobému<br>hmotnému majetku (+/-) (553)                          | 23                   |                            |                                                      |
| H.             | Zostatková cena predaného dlhodobého<br>majetku a predaného materiálu (541, 542)                                         | 24                   |                            | 3 8 9 5                                              |
| I.             | Opravné položky k pohľadávkam (+/-)<br>(547)                                                                             | 25                   |                            |                                                      |
| J.             | Ostatné náklady na hospodársku činnosť<br>(543, 544, 545, 546, 548, 549, 555, 557)                                       | 26                   | 9 6 7                      | 1 4 6 8                                              |
| ***            | Výsledok hospodárenia z hospodárskej<br>činnosti (+/-) (r. 02 - r. 10)                                                   | 27                   | - 7 6                      | 6 2 5 2                                              |



| Ozna-<br>čenie<br>a | Text<br>b                                                                                                               | Číslo<br>riadku<br>c | Skutočnosť                 |                                                      |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------------|------------------------------------------------------|
|                     |                                                                                                                         |                      | bežné účtovné obdobie<br>1 | bezprostredne predchádzajúce účtovné<br>obdobie<br>2 |
| *                   | Pridaná hodnota (r. 03 + r. 04 + r. 05 +<br>r. 06 + r. 07) - (r. 11 + r. 12 + r. 13 + r. 14)                            | 28                   | 1 1 5 2 7                  | 1 1 5 0 7                                            |
| **                  | Výnosy z finančnej činnosti spolu r. 30<br>+ r. 31 + r. 35 + r. 39 + r. 42 + r. 43 + r. 44                              | 29                   |                            | 1                                                    |
| VIII.               | Tržby z predaja cenných papierov a<br>podielov (661)                                                                    | 30                   |                            |                                                      |
| IX.                 | Výnosy z dlhodobého finančného majetku<br>súčet (r. 32 až r. 34)                                                        | 31                   |                            |                                                      |
| IX.1.               | Výnosy z cenných papierov a podielov<br>od prepojených účtovných jednotiek (665A)                                       | 32                   |                            |                                                      |
| 2.                  | Výnosy z cenných papierov a podielov<br>v podielovej účasti okrem výnosov<br>prepojených účtovných jednotiek (665A)     | 33                   |                            |                                                      |
| 3.                  | Ostatné výnosy z cenných papierov a<br>podielov (665A)                                                                  | 34                   |                            |                                                      |
| X.                  | Výnosy z krátkodobého finančného majetku<br>súčet (r. 36 až r. 38)                                                      | 35                   |                            |                                                      |
| X.1.                | Výnosy z krátkodobého finančného majetku<br>od prepojených účtovných jednotiek (666A)                                   | 36                   |                            |                                                      |
| 2.                  | Výnosy z krátkodobého finančného majetku<br>v podielovej účasti okrem výnosov<br>prepojených účtovných jednotiek (666A) | 37                   |                            |                                                      |
| 3.                  | Ostatné výnosy z krátkodobého finančného<br>majetku (666A)                                                              | 38                   |                            |                                                      |
| XI.                 | Výnosové úroky (r. 40 + r. 41)                                                                                          | 39                   |                            | 1                                                    |
| XI.1.               | Výnosové úroky od prepojených<br>účtovných jednotiek (662A)                                                             | 40                   |                            |                                                      |
| 2.                  | Ostatné výnosové úroky (662A)                                                                                           | 41                   |                            | 1                                                    |
| XII.                | Kurzové zisky (663)                                                                                                     | 42                   |                            |                                                      |
| XIII.               | Výnosy z precenenia cenných papierov a<br>výnosy z derivátových operácií (664, 667)                                     | 43                   |                            |                                                      |
| XIV.                | Ostatné výnosy z finančnej činnosti (668)                                                                               | 44                   |                            |                                                      |
| **                  | Náklady na finančnú činnosť spolu r. 46<br>+ r. 47 + r. 48 + r. 49 + r. 52 + r. 53 + r. 54                              | 45                   | 1 0 6 5                    | 8 5 3                                                |
| K.                  | Predané cenné papiere a podiely (561)                                                                                   | 46                   |                            |                                                      |
| L.                  | Náklady na krátkodobý finančný majetok<br>(566)                                                                         | 47                   |                            |                                                      |
| M.                  | Opravné položky k finančnému majetku<br>(+/-) (565)                                                                     | 48                   |                            |                                                      |
| N.                  | Nákladové úroky (r. 50 + r. 51)                                                                                         | 49                   |                            |                                                      |
| N.1.                | Nákladové úroky pre prepojené účtovné<br>jednotky (562A)                                                                | 50                   |                            |                                                      |
| 2.                  | Ostatné nákladové úroky (562A)                                                                                          | 51                   |                            |                                                      |
| O.                  | Kurzové straty (563)                                                                                                    | 52                   | 7                          | 7 4                                                  |
| P.                  | Náklady na precenenie cenných papierov a<br>náklady na derivátové operácie (564, 567)                                   | 53                   |                            |                                                      |
| Q.                  | Ostatné náklady na finančnú činnosť<br>(568, 569)                                                                       | 54                   | 1 0 5 8                    | 7 7 9                                                |



| Ozna-<br>čenie<br>a | Text<br>b                                                                         | Číslo<br>riadku<br>c | Skutočnosť                 |                                                      |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------------|------------------------------------------------------|
|                     |                                                                                   |                      | bežné účtovné obdobie<br>1 | bezprostredne predchádzajúce účtovné<br>obdobie<br>2 |
| ***                 | Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti (+/-) (r. 29 - r. 45)                  | 55                   | - 1 0 6 5                  | - 8 5 2                                              |
| ****                | Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením (+/-) (r. 27 + r. 55)      | 56                   | - 1 1 4 1                  | 5 4 0 0                                              |
| R.                  | Daň z príjmov (r. 58 + r. 59)                                                     | 57                   | 9 6 0                      | 1 9 0 5                                              |
| R.1.                | Daň z príjmov splatná (591, 595)                                                  | 58                   | 9 6 0                      | 1 9 0 5                                              |
| 2.                  | Daň z príjmov odložená (+/-) (592)                                                | 59                   |                            |                                                      |
| S.                  | Prevod podielov na výsledku hospodárenia spoločníkom (+/- 596)                    | 60                   |                            |                                                      |
| ****                | Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení (+/-) (r. 56 - r. 57 - r. 60) | 61                   | - 2 1 0 1                  | 3 4 9 5                                              |